



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/25661
26 April 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ДАНИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 23 АПРЕЛЯ 1993 ГОДА НА ИМЯ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь препроводить настоящим английский и французский тексты
заявления по Анголе, выпущенного Европейским сообществом и его
государствами-членами 23 апреля 1993 года.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему
в качестве документа Совета Безопасности.

Бент ХОКОНСЕН
Посол
Постоянный представитель Дании при
Организации Объединенных Наций

Приложение

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Заявление Сообщества и его государств-членов по Анголе

Прошло более года после первых многопартийных выборов в Анголе - выдающегося достижения в процессе, начавшемся с подписанием Бисесских соглашений в мае 1991 года. За это время вопреки ожиданиям тех, кто с энтузиазмом принял в них участие, и тех, кто наблюдал за их проведением и считал их в целом свободными и справедливыми, их значимость для будущего страны была подорвана в результате вспышки военных действий, насилия и разрушений, достигших небывалых масштабов, несмотря на растущие усилия международного сообщества, направленные на то, чтобы убедить УНИТА признать результаты выборов.

Сообщество и его государства-члены вновь подтверждают свою убежденность в том, что демократия и присущие ей ценности терпимости и уважения прав человека являются единственным средством преодоления различий и примирения ангольского народа. Поэтому Бисесские соглашения об установлении мира и институты, сформированные на основе результатов выборов и законности, необходимо решительно поддержать, оградив от негативного воздействия любых проблем, будь то военные, идеологические, финансовые или другие, внутренние или внешние. Резолюции 804 и 811 Совета Безопасности ООН должны соблюдаться.

Сообщество и его государства-члены приветствуют тот факт, что правительство Анголы и УНИТА начали в Абиджане переговоры под эгидой Организации Объединенных Наций. Они заявляют о своей искренней надежде на то, что эти переговоры увенчаются мирным разрешением ангольского конфликта, которое приведет к национальному единству и примирению. Существует необходимость вновь установить прекращение огня и немедленно остановить все военные действия.

Сообщество и его государства-члены крайне обеспокоены гуманитарной ситуацией в Анголе. Организация Объединенных Наций выступила с решительным призывом об оказании гуманитарной помощи. Мы готовы предоставить гуманитарную помощь миллионам ангольцев, которые находятся в трагическом положении жертв конфликта. В этой связи Сообщество и его государства-члены напоминают о том, что, по их мнению, неприемлемо ставить проведение операций по оказанию чрезвычайной помощи в зависимость от каких бы то ни было условий и что они также считают, что все стороны обязаны обеспечивать, чтобы гуманитарная помощь достигала нуждающегося населения, независимо от того, под чьим контролем находятся соответствующие районы.
